

**Генеральная Ассамблея**

Шестьдесят четвертая сессия

Официальные отчетыDistr.: General
12 November 2009Russian
Original: English**Второй комитет****Краткий отчет о 10-м заседании,**

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 14 октября 2009 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Гарсиа Гонсалес (заместитель Председателя)(Сальвадор)*затем:* г-н Мохамед Шериф Диалло (заместитель Председателя)(Гвинея)**Содержание**Пункт 51 повестки дня: Вопросы макроэкономической политики (*продолжение*)

- b) Международная финансовая система и развитие (*продолжение*)
- c) Внешняя задолженность и развитие: на пути к выработке долгосрочного решения долговых проблем развивающихся стран (*продолжение*)
- d) Сырьевые товары (*продолжение*)

Пункт 58 повестки дня: Оперативная деятельность в целях развития

- a) Оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций
- b) Сотрудничество Юг-Юг в целях развития

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

09-55739 (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



В отсутствие г-на Пак Ин Кука (Республика Корея) г-н Гарсиа Гонсалес (Сальвадор), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункт 51 повестки дня: Вопросы макроэкономической политики (продолжение)
(A/64/65 и A/64/81)

- b) Международная финансовая система и развитие (продолжение)** (A/64/178)
- c) Внешняя задолженность и развитие: на пути к выработке долгосрочного решения долговых проблем развивающихся стран (продолжение)** (A/64/167)
- d) Сырьевые товары (продолжение)** (A/64/184)

1. **Г-н Гунда** (Малави) говорит, что глобальный финансово-экономический кризис вызвал падение спроса и цен на экспортируемые Малави товары, что в свою очередь повлекло за собой нехватку иностранной валюты. Промышленное производство также сократилось. Международное сообщество должно тесно сотрудничать в целях уменьшения негативного воздействия кризиса на развивающиеся страны.

2. Поскольку экономика Малави в основном является аграрной, его правительство озабочено падением цен на сырьевые товары. Оно также озабочено тем, что Малави может ощутить на себе полномасштабное влияние кризиса лишь тогда, когда другие страны станут из него выходить. Хотя правительство принимает меры для снижения национального платежного и бюджетного дефицита, Малави по-прежнему нуждается в увеличении помощи со стороны ее партнеров в целях развития. Поэтому оратор призывает доноров увеличить их финансовую помощь развивающимся странам. Кроме того, он выражает поддержку предложению Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) о введении временного моратория на погашение внешней задолженности стран с низкими доходами.

3. Несмотря на нынешние мрачные перспективы, правительство Малави полно решимости добиться устойчивого макроэкономического развития. В частности, оно осуществило комплексные экономические реформы в целях создания

благоприятных условий для роста и принимает меры для выполнения своих международных обязательств в надежде восстановить доверие доноров. Стратегия Малави по обеспечению роста и развития предусматривает преобразование национальной экономики и выведение страны из состояния нищеты. Тем не менее нынешний кризис может аннулировать социально-экономические достижения развивающихся стран, достигнутые за последнее десятилетие.

4. Делегация Малави приветствует увеличение официальной помощи в целях развития (ОПР), однако опасается, что теперь, когда развивающиеся страны в наибольшей степени нуждаются в помощи, такие поступления могут начать сокращаться. Поэтому оратор призывает всех доноров продвигаться к цели выделения 0,7 процента Валового национального дохода (ВНД) в качестве ОПР для развивающихся стран. Делегация Малави приветствует меры, принимаемые Международным валютным фондом (МВФ) для расширения осуществляемого им анализа уязвимости, и призывает все государства – члены МВФ выполнить разработанные им меры для обеспечения согласованности их финансовой политики. Хотя следует приветствовать повышение доступности финансирования для стран с низкими доходами, необходимо принять меры в целях обеспечения того, чтобы в среднесрочном или долгосрочном плане такие страны не оказались в долговых путах.

5. В заключение делегация Малави присоединяется к призыву других государств создать транспарентную и подотчетную систему управления глобальной экономикой, которая обеспечивала бы справедливое участие всех стран. Трудно понять, почему развивающиеся страны имеют ограниченное право голоса в МВФ и Всемирном банке. Интересы бедных стран должны приниматься во внимание до того, как принимаются решения, затрагивающие их судьбу.

6. **Г-н Мохамед Шериф Диалло** (Гвинея) говорит, что глобальный финансово-экономический кризис вновь продемонстрировал негативные последствия глобализации, поскольку от этого кризиса больше всего пострадали страны, в наименьшей степени за него ответственные. Парадоксально, но эти страны также имеют наименьший потенциал для борьбы с этим кризисом. Одновременно кризис создал уникальную возможность для реформирования международной валютной и финансовой системы. Такая реформа должна включать увеличение представленности развивающихся стран в бреттон-вудских учреждениях.

7. Несмотря на ухудшающиеся условия торговли, сокращение внешнего финансирования и увеличение внешней задолженности, Гвинея в последние годы достигла значительного прогресса благодаря своей программе экономических и финансовых реформ. Правительство Гвинеи также приняло важные структурные меры, децентрализовав государственные службы, приватизировав государственные компании и улучшив систему управления государственными расходами. Проводимая правительством страны экономическая и валютная политика привела к впечатляющим результатам. Например, в 2007 году валовой национальный продукт (ВВП) увеличился на 1,8 процента, а в 2008 году – на 4,9 процента.

8. Его делегация весьма озабочена вопросом внешней задолженности. То обстоятельство, что на покрытие внешней задолженности страны в настоящее время расходуется 56 процентов налоговых поступлений, представляет для правительства Гвинеи постоянную дилемму, поскольку оно неспособно одновременно финансировать основные социальные программы и обслуживать свою задолженность. Уже в течение некоторого времени Гвинея участвует в программе МВФ и Всемирного банка по снижению задолженности в рамках Инициативы для бедных стран с крупной задолженностью (БСКЗ). В декабре 2007 года МВФ заключил с Гвинеей трехлетнюю программу, осуществляемую за счет Фонда для борьбы с нищетой и обеспечения экономического роста. Принятое в июле 2008 года решение Совета управляющих МВФ расширить данное соглашение должно позволить Гвинее достичь момента завершения процесса в рамках Инициативы БСКЗ и добиться снижения задолженности. Поскольку большая часть задолженности не может быть выплачена, доноры должны увеличить свою помощь существующим программам, чтобы страны могли легче достичь момента завершения процесса.

9. В докладе секретариата ЮНКТАД об общемировых тенденциях и перспективах в области сырьевых товаров, содержащемся в документе A/64/184, четко проиллюстрировано воздействие нынешнего кризиса на развивающиеся страны и особенно на страны с сырьевой экономикой, в которых падение спроса на сырьевые товары, доходов от их производства и инвестиций в сырьевой сектор привело к экономическому спаду. Поскольку Гвинея сильно зависит от горнодобывающей промышленности, снижение цен на бокситы и алюминий оказало негативное воздействие на всю экономику страны.

Сложившееся положение требует принятия коллективных мер на основе разработки политики по решению структурных проблем стран с сырьевой экономикой и интеграции такой политики в программы развития и сокращения масштабов нищеты.

10. **Г-н Хассани Нежад Пиркухи** (Исламская Республика Иран) говорит, что несмотря на появившиеся признаки восстановления стран с крупной экономикой, все еще сохраняется обстановка значительной неуверенности. Созданный ряд стимулов повысил спрос и экономическое производство. Однако без достаточного увеличения рабочих мест и объема частных инвестиций в глобальной экономике может вновь произойти спад после того, как действие таких стимулов иссякнет. Поэтому необходимо рассмотреть коренные причины кризиса и несбалансированности системы. В этой связи непонятно, почему МВФ продолжает рекомендовать богатым странам проводить антициклическую политику, а бедным странам – проциклическую политику, принимая во внимание то обстоятельство, что проциклическая политика может усугубить экономический спад.

11. Хотя все страны, разумеется, несут основную ответственность за свое развитие, доноры не выполняют своих обязательств в области международного развития. В то же время тенденция Группы двадцати (G-20) давать указания, непосредственно влияющие на не входящие в нее страны, является неприемлемой. В отношении недавнего решения Группы двадцати поддержать увеличение доли квот МВФ, приходящихся на страны с динамично развивающимся рынком и развивающиеся страны, по меньшей мере на 5 процентов, то оратор говорит, что любое изменение в доле квот МВФ должно быть полезным для всех развивающихся стран.

12. По мнению делегации Ирана, недавний бум и последовавший за ним спад в ценах на сырьевые товары был вызван не действием рыночных сил, а излишней спекуляцией, ставшей возможной из-за отсутствия надзора и регулирования в основных финансовых центрах. Такие колебания цен лишают страны с сырьевой экономикой столь необходимой стабильности и предсказуемости и уменьшают их способность развивать экономику и бороться с нищетой. Такие колебания также усугубили негативные последствия глобального продовольственного кризиса. Необходимо в срочном порядке изучить реальные причины таких колебаний цен. Создание комплексной системы выдачи данных и

заключение соглашений о сотрудничестве между производителями и потребителями сырьевых товаров хотя и могут быть полезными мерами, но они окажутся недостаточными, если не будут сопровождаться созданием продуманного и эффективного регуляторного механизма.

13. **Г-н Эскалона Охеда** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что международные финансовые институты были созданы не для содействия демократии и равенства между странами, а для увековечения военного и финансового господства некоторых стран. Поэтому решения, принимаемые такими институтами, как правило, обслуживают интересы капитализма, ущемляя интересы стран Юга. Международная финансовая система и система управления глобальной экономикой должны быть срочно реформированы.

14. Постепенно международное сообщество вырабатывает новое видение, основанное на взаимодополняемости, солидарности и международном сотрудничестве. Проблема внешней задолженности требует нахождения глобальных решений, включающих меры по уменьшению или списанию задолженности, с тем чтобы высвободить ресурсы для развития и искоренения нищеты и помочь странам достичь Целей развития тысячелетия. Развитые страны должны выполнить свое обязательство выделять 0,7 процента ВВП в качестве ОПР.

15. В заключение оратор подчеркивает важность политики в области торговли сельскохозяйственной продукцией, которая учитывала бы особые нужды развивающихся стран в отношении продовольственной безопасности и развития сельских районов, а также особый и дифференцированный подход в этой связи. Самостоятельное сельскохозяйственное производство и продовольственная самодостаточность имеют важнейшее значение для обеспечения продовольственной безопасности, искоренения нищеты и создания устойчивой занятости в сельских районах. Развивающиеся страны выполняют свои обязательства в этом отношении. Теперь настало время, чтобы развитые страны выполнили свои обязательства.

16. **Г-н Момен** (Бангладеш) говорит, что различные кризисы, с которыми ныне сталкивается мир, уже имеют значительные социальные, экономические и политические последствия. Вместо того чтобы продолжать тратить попусту время на академические рассуждения, международное сообщество должно

заняться последствиями этих кризисов. Для того чтобы страны смогли и дальше продвигаться по пути к достижению Целей развития тысячелетия, необходимо разработать комплексные политические меры по ликвидации последствий этих кризисов. Необходимо реформировать международную финансовую систему и принять новые обязательства для либерализации международной торговли.

17. Всего лишь небольшое число развитых стран выполнили задачу выделения 0,7 процента ВВП в качестве ОПР для развивающихся стран и выделения от 0,15 до 0,20 процента ВВП в качестве ОПР для наименее развитых стран. В результате этого задачи обеспечения экономического роста, занятости и развития, а также достижения Целей развития тысячелетия, остаются радужной мечтой. Комитет должен призвать к тому, чтобы обязательства, принятые в Монтеррее, были выполнены в срочном порядке.

18. Развитые страны должны предоставить немедленный, предсказуемый а также беспопытный и неквотируемый доступ для всех товаров наименее развитых стран. Одновременно должны быть установлены точные сроки и четкие процедуры достижения полной свободы доступа на рынки для наименее развитых стран и создан механизм контроля за выполнением обязательств, связанных с обеспечением доступа на рынки.

19. Присутствует элемент иронии в том, что наименее развитые страны отброшены на обочину не только в торговле по линии Север-Юг, но и во все большей мере в торговле по линии Юг-Юг. Развивающиеся страны должны предоставить беспопытный и неквотируемый доступ для товаров и услуг наименее развитых стран. Только тогда такие меры можно будет обсуждать и с развитыми странами. Оратор призывает к скорейшему завершению переговоров относительно Всеобщей системы преференций, в которой должны принять участие все развивающиеся страны.

20. Для успешного завершения Дохинского раунда необходимо добиться конкретных результатов в переговорах относительно услуг. Глобальный экспорт услуг значительно вырос, однако доля в нем наименее развитых стран остается без изменения. Более того, поставщики услуг в тех сферах, в которых такие страны обладают сравнительным преимуществом, наталкиваются на различные ограничения, когда

пытаются получить доступ в другие страны. Необходимо уделить первоочередное внимание порядку поставок и секторам, представляющим интерес для наименее развитых стран. Развитые страны должны открыть свои рынки для поставщиков услуг из наименее развитых стран в рамках четвертого способа Генерального соглашения по торговле услугами.

21. Хотя Бангладеш успешно продвигается по пути к достижению некоторых Целей развития тысячелетия к 2015 году, страна была вынуждена использовать ресурсы, первоначально выделенные для достижения этих целей, на ликвидацию последствий глобального экономического спада, краха финансовой системы, кризиса в области продовольственной и топливной безопасности и климатических изменений. Поэтому темпы продвижения к достижению указанных целей снизились.

22. Издержки регулирования, возникшие, помимо прочего, в результате размывания системы преференций, потерь от снижения таможенных поступлений, роста безработицы и прекращения действия Соглашения по текстилю и одежде, сводят на нет чистые поступления от внешней торговли Бангладеш. По мере либерализации рынков и снижения таможенных тарифов происходит размывание режима преференций. Пострадавшие страны должны получить полную компенсацию, и должен быть создан механизм по смягчению негативных последствий внедрения инициатив в области секторальных тарифов.

23. Оратор призывает сосредоточить внимание на содействии наращиванию торгового потенциала и эффективному выполнению инициативы "Помощь в интересах торговли". Важнейшее значение также имеет увеличение взносов в целевой фонд интегрированной рамочной программы.

24. Наименее развитые страны должны иметь доступ к современной технологии и знаниям. Нынешний международный режим в отношении интеллектуальной собственности действует в пользу производителей и владельцев прав на интеллектуальную собственность, большинство из которых находится в развитых странах, что приводит к дальнейшему углублению информационной пропасти между богатыми и бедными. Оратор призывает ввести режим, который помог бы бедным странам достичь своих целей в области развития. В Соглашении по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение по ТРИПС) должна быть предусмотрена обязанность

раскрывать источник и происхождение биологических ресурсов, а также связанные с ними общепринятые данные.

25. Задолженность развивающихся стран стремительно увеличивается. Поэтому ресурсы, которые могли бы быть использованы в социальных секторах, расходуют на обслуживание задолженности. Способность выплатить задолженность должна повторно определяться путем сопоставления с уровнем задолженности, при которой все еще можно достичь Целей развития тысячелетия, без необходимости получать новые займы. Отмечая, что такое определение потребует списания задолженности, оратор приветствует вновь принятое обязательство Группы двадцати списать долги некоторых бедных стран с крупной задолженностью. Однако списание долгов должно быть дополнено другими ресурсами и не должно негативно сказаться на общей финансовой целостности МВФ и Международной ассоциации развития (МАР) или создавать дополнительную нагрузку для наименее развитых стран.

26. Бреттон-вудские учреждения должны прилагать больше усилий, чтобы помочь странам достичь Целей развития тысячелетия. Для этого МАР должна стать организацией по выдаче грантов, а наименее развитым странам должна быть предоставлена более значительная роль в разработке ее политики. Бреттон-вудские учреждения должны увеличить представительство развивающихся стран и принять новую формулу квот, учитывающую ВВП развивающихся стран с точки зрения паритета покупательной способности, уязвимости для колебаний цен, неустойчивости финансовых потоков и других внешних потрясений. Необходимо также расширить представительство развивающихся стран среди сотрудников и руководящего состава этих учреждений.

27. Странам со слабой институциональной структурой трудно обеспечить эффективное использование получаемой помощи. Еще одна проблема связана со способностью этих стран осваивать предоставляемые средства. В целях улучшения системы управления правительство Бангладеш приняло меры для ликвидации бесцельного расходования средств, наведения экономии и борьбы с коррупцией после консультации со своими партнерами в целях развития и приняло новую систему для обеспечения более эффективного использования получаемой помощи. Были достигнуты впечатляющие результаты: например, Всемирный банк выдал

разрешение правительству Бангладеш перераспределять получаемую помощь между различными проектами.

28. В заключение оратор говорит, что провал Дохинского раунда является крупной неудачей, ведущей к огромным потерям для развивающихся стран. Переговоры должны быть возобновлены безотлагательно. Тем временем необходимо срочно принять такие меры в сфере развития, как предоставление беспопытного и неквотируемого режима для товаров из наименее развитых стран, а также открытие доступа на рынок услуг.

29. **Г-жа Стюарт** (Международная организация труда (МОТ)) говорит, что при обсуждении вопросов макроэкономической политики необходимо уделять должное внимание проблеме занятости. В связи с продолжающимся сокращением рынков рабочей силы в результате кризиса глобальный уровень безработицы может достичь рекордных значений. Страны должны активизировать экономический рост, сдерживать быстрый рост безработицы и ускорить восстановление экономики, ведущее к созданию новых рабочих мест.

30. Хотя некоторые рынки показывают признаки восстановления, в целом ситуация на рынке рабочей силы остается крайне тревожной. А поскольку мировые трудовые ресурсы возрастают ежегодно на 45 млн. человек, новых рабочих мест должно быть столько, чтобы не только снизить безработицу, но и поглотить естественный прирост трудовых ресурсов. Поэтому политические меры должны предусматривать не только экономический рост, но и рост занятости. Любая альтернатива, ведущая к восстановлению, без создания новых рабочих мест не может быть устойчивой с экономической, социальной и политической точек зрения. Решительные меры, принятые рядом стран для ускорения экономического восстановления, должны быть дополнены не менее решительными мерами по увеличению занятости. В конечном счете пакеты спасательных мер будут оцениваться по их способности создавать рабочие места и поддерживать прежний уровень доходов.

31. Кризис продемонстрировал, что присущие международной финансовой структуре слабости ограничивают ее способность поддерживать устойчивое производство и создание новых рабочих мест. До кризиса многие страны в основном уделяли внимание своему финансовому сектору, а не устойчивому производству и обеспечению достойной

занятости в реальной экономике. Такой подход не может далее продолжаться. Недостаточно будет стабилизировать финансовые рынки и повысить темпы роста производства. Напротив, финансовые рынки должны начать обслуживать реальную экономику, обеспечить поток кредитов для предприятий и способствовать росту производства топлива и созданию рабочих мест.

32. Оратор подчеркивает необходимость обеспечения уверенного, устойчивого и сбалансированного глобального роста, предоставляющего возможности для достойного труда и уделения надлежащего внимания вопросам сокращения масштабов нищеты и устранения неравенства. Многосторонняя финансовая помощь и помощь в целях развития должна быть также предоставлена странам, которые нуждаются в устранении цикличности производства. Имеющиеся данные говорят о том, что страны, инвестировавшие средства в системы социальной защиты и создание новых рабочих мест, менее пострадали от кризиса, чем страны, которые этого не делали. В этой связи оратор привлекает внимание к обследованию МОТ, озаглавленному "Защита людей и содействие трудоустройству".

33. Настало время пересмотреть международную политику, деятельность международных институтов, а также практику, которые привели к возникновению кризиса. Программа обеспечения достойной работы является практическим напоминанием о необходимости поддерживать равновесие между экономическими, финансовыми и социальными интересами. Принятый МОТ в июне 2009 года "Глобальный трудовой пакт" содержит комплексный набор испытанных и проверенных политических мер, которые во главу угла при разрешении кризисов ставят вопросы занятости и социальной защиты. Многие страны уже приступили к осуществлению таких политических мер, которые могут быть полезными на всех уровнях. МОТ готова оказать своим государствам-членам помощь в адаптации этого Пакта к конкретным национальным условиям. Кроме того, МОТ будет и впредь содействовать большей слаженности и сближению разных подходов в области занятости, финансов и торговли, а также среди международных организаций, с тем чтобы эффективно противодействовать кризису, исходя из основных задач Программы обеспечения достойной работы.

34. **Г-н Мчумо** (наблюдатель от Общего фонда для сырьевых товаров) говорит, что Общий фонд для

сырьевых товаров был создан примерно двадцать лет назад с целью оказания помощи развивающимся странам с сырьевой экономикой в обеспечении более выгодных условий торговли, расширения и диверсификации их производственного потенциала и торговли и увеличения их экспортных поступлений. Хотя с тех пор структура рынков сырьевых товаров значительно изменилась, структура и объем экспорта многих из этих стран не претерпели изменений. Поэтому их достижения оказались более скромными по сравнению с другими развивающимися странами.

35. Неустойчивость цен на сырьевые товары является характерной чертой либерализованного рынка и может лишь еще более усилиться в результате так называемой финансиализации рынков сырьевых товаров. В целом неустойчивость цен на сырьевые товары особенно негативно сказывается на самых бедных участниках рынка или, другими словами, на самих развивающихся странах с сырьевой экономикой, население которых слабо приспособлено к поддержанию объема производства в условиях внешних потрясений и в которых большая часть сырьевых товаров производится мелкими собственниками, принадлежащими к наиболее уязвимым группам общества.

36. Общий фонд был создан, в частности, для борьбы с неустойчивостью цен на сырье посредством создания резервных сырьевых запасов. Однако программа создания резервных запасов так и не была реализована, и вопрос о неустойчивости цен остается нерешенным. При отсутствии глобального механизма Общий фонд в настоящее время финансирует краткосрочные национальные проекты использования складских квитанций при хранении сырьевых товаров и схемы управления ценовыми рисками. Подобные инициативы осуществляются лишь в отношении отдельно взятого сырьевого товара в одной стране или регионе. Международному сообществу пора обеспечить производителей сырьевых товаров необходимыми для них предсказуемостью и справедливым подходом путем разработки инновационных механизмов по обеспечению стабильности цен на сырьевые товары.

37. Точно так же как глобальный экономический и финансовый кризис негативно сказался на сырьевом секторе, глобальное экономическое восстановление зависит от структурной реформы сырьевого сектора. Оратор выражает удовлетворение по поводу того, что связь между более совершенным производством сырьевых товаров, торговлей и сбытом этих товаров и глобальным восстановлением экономики – что

зачастую игнорировалось в анализах и планах экономического восстановления – нашла должное признание в докладе секретариата ЮНКТАД (см. A/64/184).

38. Признавая необходимость комплексной глобальной стратегии для решения структурных проблем, связанных с сырьевыми товарами, Общий фонд совместно с ЮНКТАД, Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и секретариатом Группы государств Африки, Карибского бассейна и Тихоокеанского региона выступили с Глобальной инициативой по сырьевым товарам, которая нацелена на то, чтобы привлечь внимание всех основных заинтересованных сторон на всемирном уровне к большой значимости сырьевых товаров для развития. Общий фонд рассматривает эту Глобальную инициативу в качестве первого шага в последовательных усилиях, направленных на достижение глобального консенсуса, поддерживаемого всеми заинтересованными сторонами и возглавляемого политиками и специалистами высшего уровня по экономике.

39. Глобальная инициатива нацелена, в частности, на рассмотрение вопросов ограничений потенциала поставок, с которыми сталкиваются производители сырьевых товаров, отсутствия диверсификации их продукции и экспортной базы, их слабого участия в процессе ценообразования и необходимости создания более благоприятной международной обстановки. Оратор выражает согласие с тем, что коллективный ответ на нынешний кризис должен предусматривать такие стратегии, которые направлены на решение долгосрочных структурных проблем сырьевой экономики и включение сырьевой политики в более широкие стратегии развития и сокращения масштабов нищеты, а также с тем, чтобы международное сообщество могло бы активно содействовать достижению этой цели путем активизации усилий по формированию консенсуса, в частности на межправительственном уровне (см. A/64/184, резюме). Однако, для того чтобы это произошло, необходимо мобилизовать поддержку такого консенсуса среди основных заинтересованных сторон в сфере сырьевых товаров. Только тогда решение вопросов повестки дня, касающихся сырьевых товаров, сдвинется с мертвой точки и можно будет заняться системными проблемами в сфере сырьевых товаров.

40. Для удовлетворения потребностей Общего фонда в дополнительных ресурсах международное сообщество должно выполнить резолюции

Генеральной Ассамблеи, призывающие к расширению ресурсной базы Второго счета Фонда, и должно быть готовым пополнить ресурсы Фонда после завершения его третьего пятилетнего плана действий (2008–2012 годы). При помощи совместных усилий сырьевой сектор может стать важным локомотивом роста в развивающихся странах.

Заседание прерывается в 11 ч. 05 м. и возобновляется в 11 ч. 10 м.

41. *Г-н Мохамед Шериф Диалло (Гвинея), заместитель Председателя, занимает место Председателя.*

Пункт 58 повестки дня: Оперативная деятельность в целях развития (A/64/75-E/2009/59 и A/64/375-E/2009/103 и Corr.1 и Add.1)

- a) Оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций (A/64/164)**
- b) Сотрудничество Юг-Юг в целях развития (A/64/321)**

42. **Г-н Сет** (директор Управления по поддержке Экономического и Социального Совета и координации) представляет доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Всеобъемлющий статистический анализ финансирования оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций за 2007 год" (A/64/75-E/2009/59). Оратор привлекает внимание к четырем главным тенденциям: потоки финансирования вступают в период все большей неустойчивости; основные ресурсы по-прежнему составляют менее 30 процентов от общего объема взносов; неосновные ресурсы стали весьма фрагментарными, подрывая слаженность и эффективность системы развития Организации Объединенных Наций, а планирование поддержки наименее развитых стран улучшилось.

43. В своей работе Департамент по экономическим и социальным вопросам руководствуется принципом, что транспарентный и комплексный обзор финансовых ресурсов и расходов может содействовать совершенствованию управления. В сентябре 2009 года Генеральная Ассамблея предложила Генеральному секретарю создать центральное хранилище информации об оперативной деятельности в целях развития. Такое хранилище информации станет частью

общей системной базы финансовых данных и отчетности, которая будет разрабатываться Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР).

44. В то же время Департамент прилагает все усилия для улучшения охвата, своевременности и качества финансовой отчетности, касающейся оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития. Он и впредь будет тесно сотрудничать со своими партнерами в рамках системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы преодолеть отсутствие дезагрегированных данных о неосновных потоках взносов и повысить сопоставимость информации, приводимой в докладе. Департамент также разместит имеющуюся информацию в онлайн-режиме, с тем чтобы повысить информационную насыщенность прений на июльской основной сессии Экономического и Социального Совета, посвященной оперативной деятельности, а также на заседаниях Второго комитета в ходе Генеральной Ассамблеи. В результате этого обобщенные данные будут публиковаться на год раньше, чем сейчас, а дезагрегированные статистические данные будут публиковаться по крайней мере на девять месяцев раньше, чем сейчас.

45. Неотложной первоочередной задачей Организации Объединенных Наций в сфере сотрудничества в области развития является обеспечение адекватной, предсказуемой и стабильной базы финансирования, гибко реагирующей на национальные планы развития стран, охватываемых Программой. Качество и объем финансирования имеют основное значение для способности Организации Объединенных Наций слаженно, эффективно и действенно реагировать на изменяющиеся потребности и приоритеты развивающихся стран. Департамент по экономическим и социальным вопросам полон решимости и впредь совершенствовать финансовую отчетность относительно оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития и ожидает дальнейших указаний государств-членов в этой связи.

46. **Г-н Захран** (заместитель Председателя Объединенной инспекционной группы (ОИГ)) представляет доклад ОИГ, озаглавленный "Национальное исполнение проектов технического сотрудничества", содержащийся в документе A/64/375-E/2009/103 и Add.1. Члены КСР приветствовали данный доклад и выразили общее согласие с

содержащимися в нем рекомендациями. В этой связи оратор напоминает о пункте 10 резолюции 63/272, в котором Генеральная Ассамблея вновь предлагает директивным органам участвующих организаций принимать конкретные меры по рекомендациям ОИГ.

47. **Г-н Кеннет** (старший советник по координации политики в области информационного обеспечения, Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР)) представляет замечания Генерального секретаря и КСР по докладу ОИГ, содержащемуся в документе A/64/375/Add.1-E/2009/103/Add.1.

48. **Г-жа Альберди** (Исполнительный директор Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ)) говорит, что международное сообщество стоит на пороге новой эры, когда гендерное равенство и расширение прав женщин будут занимать центральное место в процессе развития и в обеспечении мира. Совсем недавно Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 63/311 по вопросам слаженности в системе Организации Объединенных Наций, в которой она поддержала слияние четырех организаций по тематике гендерного равенства (ЮНИФЕМ; Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин; Отдел по улучшению положения женщин; и Международный научно-исследовательский и учебный институт Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин) в одну объединенную структуру, обеспеченную существенными ресурсами и возглавляемую заместителем Генерального секретаря. Совет Безопасности принял резолюции 1888 (2009) и 1889 (2009), предлагающие Генеральному секретарю соответственно назначить специального представителя по вопросам сексуального насилия во время вооруженных конфликтов и представить перечень показателей осуществления резолюции 1325 (2000) и анализа воздействия вооруженного конфликта на женщин и девочек и на гендерные аспекты мирных процессов.

49. В соответствии со своим стратегическим планом на 2008–2013 годы (DP/2007/45) ЮНИФЕМ сотрудничает с правительствами, гражданским обществом и партнерами Организации Объединенных Наций для укрепления экономической безопасности и прав женщин, прекращения насилия в отношении женщин, снижения уровня распространения ВИЧ/СПИДа среди женщин и девочек и содействия

обеспечению гендерной справедливости в демократическом управлении. В докладе о деятельности Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, содержащемся в документе A/64/164, дается обзор прогресса, достигнутого в каждой из этих областей. В своей деятельности ЮНИФЕМ руководствуется резолюцией 62/208 Генеральной Ассамблеи о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики и ее рекомендацией о том, чтобы система развития Организации Объединенных Наций "использовала технический опыт ЮНИФЕМ в гендерной области".

50. Деятельность ЮНИФЕМ имеет непосредственное отношение к работе Второго комитета по трем направлениям: реформа Организации Объединенных Наций, партнерство и ресурсы. Что касается первого направления, то ЮНИФЕМ возглавляет Рабочую группу по проблематике разработки программ и ее Целевую группу по проблемам гендерного равенства при Группе Организации Объединенных Наций по вопросам развития, а также является теперь членом всех региональных групп директоров. Целевая группа разработала набор показателей в сфере гендерного равенства и теперь 25 страновых групп Организации Объединенных Наций осуществляют оценки, применяя эти показатели, а также пользуясь помощью справочной службы, учрежденной в ЮНИФЕМ.

51. Участвуя в восьми экспериментальных программах "Единство действий", ЮНИФЕМ извлекает важные уроки относительно того, как страновые группы могут объединять свои усилия в целях более эффективного обеспечения гендерного равенства. С 2004 года ЮНИФЕМ сотрудничает с Управлением координации деятельности в области развития, контролируя реформу отчетности о гендерных инициативах. За данный период количество страновых групп, сообщающих об инициативах в сфере гендерного равенства, удвоилось, количество зарегистрированных групп по гендерной тематике практически утроилось, а количество страновых групп, информирующих об инициативах в сфере искоренения насилия в отношении женщин, увеличилось почти в четыре раза.

52. Деятельность Фонда опирается на партнерские отношения с правительствами, гражданским обществом, региональными организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций. ЮНИФЕМ оказывает помощь национальным механизмам, созданным для улучшения положения

женщин, и женским объединениям в продвижении политики и практики обеспечения гендерного равенства, а также укрепляет свои расширяющиеся партнерские отношения с министерствами финансов и планирования, избирательными комиссиями, представителями вооруженных сил и правоохранительных органов, системой правосудия, религиозными организациями и группами мужчин и мальчиков.

53. Участие ЮНИФЕМ в расширяющемся круге глобальных, региональных и национальных партнерств помогает странам снизить операционные издержки и оптимально использовать уникальные возможности учреждений Организации Объединенных Наций. В 2008 году помощь 18 странам, оказанная ЮНИФЕМ совместно с ПРООН, позволила им включить более строгие обязательства по обеспечению гендерного равенства в планы национального развития и стратегии сокращения масштабов нищеты. Фонд также тесно сотрудничает с Международной организацией труда и Европейской комиссией в 12 странах для разработки системы показателей, позволяющих отслеживать ассигнования, выделяемые на гендерное равенство, и оценивать эффективность оказываемой помощи. В партнерстве с Фондом Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения (ЮНФПА) ЮНИФЕМ расширил свою работу по увязыванию гендерного бюджетирования с политикой и программами в области репродуктивного здоровья. Совместно с ЮНФПА и Управлением специального советника по гендерным вопросам ЮНИФЕМ также разрабатывает показатели для оценки эффективности национальных планов действий по выполнению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности.

54. Существует неоспоримая потребность в существенном увеличении ресурсов для удовлетворения растущего спроса на опыт и услуги в целях содействия обеспечению гендерного равенства. Целевой фонд Организации Объединенных Наций по поддержке мер по искоренению насилия в отношении женщин получил в 2009 году просьбы об оказании помощи на общую сумму почти в 900 млн. долл. США, однако на начало октября располагал лишь суммой для выплат в 12 млн. долл. США. ЮНИФЕМ получает значительно больше просьб об оказании помощи, чем он может удовлетворить, в сфере гендерного бюджетирования, особенно в связи с приближением 2015 года, планового срока для достижения Целей развития тысячелетия. Несмотря на то, что в документе *The United Nations Millennium Development Goals Report*

2009 (Доклад о ходе достижения Целей развития тысячелетия Организации Объединенных Наций за 2009 год) содержалось предупреждение о том, что Цель 5 относительно улучшения материнского здоровья является одной из целей, в отношении которой достигнут наименьший прогресс, программы охраны материнского здоровья по-прежнему испытывают серьезную нехватку средств.

55. Для борьбы с нарушением прав человека женщин и с сохраняющейся гендерной дискриминацией необходимы скоординированные усилия. Система Организации Объединенных Наций все чаще проявляет межучрежденческий подход к выявлению причин и последствий гендерного неравенства, однако прогресс в этой области будет оставаться неровным, если тем, кто продвигает идеи гендерного равенства, не будет предоставлено больше полномочий и ресурсов.

56. **Г-н Гитта** (начальник Отдела по совместной разработке политики и информационно-пропагандистской работе Специальной группы по сотрудничеству Юг-Юг Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)), ссылаясь на доклад Генерального секретаря о состоянии сотрудничества Юг-Юг (A/64/321), говорит, что в результате согласованной политической реакции развивающихся стран на продовольственный, энергетический и финансовый кризисы, а также на климатические изменения появились новые возможности для укрепления сотрудничества Юг-Юг. Эти инициативы, зачастую возглавляемые Группой 77 и Китаем, внесли новые ориентиры в сотрудничество Юг-Юг. Кроме того, международное сообщество в большей мере пользуется сотрудничеством Юг-Юг в качестве основы для налаживания партнерских связей.

57. Усилия в направлении региональной интеграции по-прежнему остаются главным объединяющим элементом сотрудничества Юг-Юг. Выгоды от растущих потоков торговли и инвестиций Юг-Юг более четко проявляются в тех районах, где страны тесно сотрудничают со своими соседями в целях координации стратегий, направленных на общественное благосостояние, которые привлекают как внутренние, так и иностранные инвестиции. Именно такая форма сотрудничества Юг-Юг позволяет привлекать частный и государственный капитал для создания новых рабочих мест, сокращения масштабов нищеты и налаживания региональных добрососедских отношений, которые повышают возможности достижения Целей развития тысячелетия.

58. Ввиду глобального экономического спада многие развивающиеся страны теперь объединяют усилия для содействия восстановлению рынков и обеспечению большей стабильности на глобальном и местном уровнях, зачастую прибегая к таким нетрадиционным формам сотрудничества Юг-Юг, как списание задолженности, предоставление кредитов и займов, не обеспеченных залогом, и инвестиций в развитие инфраструктуры. До возникновения нынешнего экономического кризиса сформировалась общая тенденция к значительному росту потоков торговли, финансов и инвестиций Юг-Юг. Прямые иностранные инвестиции (ПИИ) превратились в значительный источник финансирования для многих наименее развитых стран: по сути, более 40 процентов ПИИ из развивающихся стран поступило в наименее развитые страны (A/64/321, пункт 7). Однако, если нынешняя глобальная рецессия продолжится, объем прямых иностранных инвестиций Юг-Юг может значительно сократиться.

59. Для того чтобы не растерять успехи в области развития, достигнутые за последнее десятилетие, Генеральный секретарь призывает международное сообщество и систему развития Организации Объединенных Наций направить усилия по линии Юг-Юг на достижение согласованных на международном уровне целей развития, включая Цели развития тысячелетия, расширить многостороннюю поддержку инициатив по сотрудничеству Юг-Юг для решения общих проблем развития; способствовать созданию инклюзивных партнерств в рамках сотрудничества Юг-Юг, включая трехстороннее партнерство и партнерство между государством и частным сектором; содействовать слаженности системы Организации Объединенных Наций в оказании содействия такому сотрудничеству посредством укрепления межучрежденческих связей; а также способствовать созданию инновационных финансовых механизмов для сотрудничества Юг-Юг.

60. **Г-н Хассани Нежад Пиркухи** (Исламская Республика Иран) спрашивает, имеется ли какая-либо методология для сбора и представления данных о сотрудничестве по линии Юг-Юг. По его мнению, в этой связи доклад не представляется всеобъемлющим и систематизированным. Оратор отмечает, что в пункте 39 доклада вместо термина "залив" должен был быть применен термин "Персидский залив", как этого требует инструкция по редактированию документации Организации Объединенных Наций, в которой говорится, что при первом упоминании в тексте должен

применяться полный термин "Персидский залив", этот же термин следует применять и в остальном тексте, если это необходимо для полной ясности (ST/CS/SER.A/29/Rev.1, пункт 1).

61. **Г-н Гитта** (Специальная группа по сотрудничеству Юг-Юг) отвечает, что какая-либо конкретная методология еще не принята, однако в соответствии с поручением Исполнительного совета ПРООН работа над этим ведется. Оратор приносит извинения за ошибки в географических терминах и говорит, что они будут исправлены.

62. **Г-н Сет** (директор Управления по поддержке ЭКОСОС и координации) добавляет, что критерии, применяемые к сотрудничеству Юг-Юг, не аналогичны критериям сотрудничества Север-Юг, которое может считаться традиционным видом сотрудничества в целях развития. Это означает, что при проведении анализа существуют пробелы, в частности в методологии и сборе данных. В настоящее время проводится работа по формулировке критериев сотрудничества Юг-Юг и по выявлению эффективных форматов сбора данных. Есть основания полагать, что эта работа будет завершена ко времени проведения Форума по сотрудничеству в целях развития в июле 2010 года.

63. **Председатель** приглашает членов Комитета приступить к общим прениям по данному пункту повестки дня.

64. **Г-н Дауд** (Судан), выступая от имени Группы 77 и Китая, перечисляет ряд мнений в отношении общесистемных программных ориентиров для сотрудничества в целях развития, содержащихся в резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи. Во-первых, оперативная деятельность должна осуществляться в интересах стран, получающих помощь, по просьбе этих стран и в соответствии с их собственной политикой и приоритетами в области развития. Во-вторых, оперативная деятельность Организации Объединенных Наций в целях развития должна быть универсальной, добровольной и безвозмездной и сохранять нейтральность и многосторонность, а также способность гибко реагировать на потребности стран в осуществлении программ в области развития. В-третьих, признание национальной ответственности за выполнение программ должно быть руководящим принципом оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций, бреттон-вудских учреждений и двусторонних доноров, которые должны

приспосабливать свои программы сотрудничества к национальным стратегиям в области развития и согласовывать свои отдельные программы сотрудничества, для того чтобы внести оптимальный вклад в реализацию национальных стратегий в области развития. Любая экономия, которая может быть достигнута в результате повышения общесистемной слаженности, должна быть вновь направлена на финансирование деятельности в области развития, а не на другие цели.

65. Кроме того, не должно быть никаких ограничений на свободу суверенных национальных правительств определять свои собственные приоритеты в сфере развития или выбирать своих партнеров в целях развития или же тип отношений, который они желают установить на страновом уровне, с учреждениями Организации Объединенных Наций, работающими в сфере развития.

66. Группа 77 и Китай озабочены тем, что не произошло никакого значительного улучшения в достаточности и предсказуемости финансирования оперативной деятельности, а напротив, ситуация усугубилась рядом таких новых вызовов, как финансово-экономический и продовольственный кризисы и изменение климата. Группа настоятельно призывает Генерального секретаря продолжить его усилия по устранению перекоса между основными и неосновными взносами. Группа озабочена также тем, что после саммита Группы восьми (G-8), состоявшегося в 2005 году в Глениглсе, ОПР возросла лишь в объеме 50 процентов от тех сумм, которые необходимы для выполнения к 2010 году запланированного показателя в 130 млрд. долл. США. Следует надеяться, что дальнейшее осуществление резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи приведет к значительному улучшению финансирования оперативной деятельности.

67. Группа 77 и Китай подчеркивают важность сотрудничества Юг-Юг в целях развития и ожидают успешных итогов Конференции, которая состоится в Найроби в декабре 2009 года в ознаменование тридцатой годовщины Буэнос-Айресского плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами. Группа обращает внимание на концептуальные основы и принципы сотрудничества Юг-Юг, сформулированные в Ямасукском консенсусе и подтвержденные на тридцать третьем Ежегодном заседании министров иностранных дел Группы 77,

состоявшемся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 25 сентября 2009 года.

68. **Г-н Фриес** (Швеция), выступая от имени Европейского союза; стран-кандидатов – бывшей югославской Республики Македонии, Турции и Хорватии, стран – участниц процесса стабилизации и ассоциации Албании, Боснии и Герцеговины, Сербии и Черногории и, кроме того, от имени Армении, Республики Молдова и Украины, отмечает, что в ходе дебатов на текущей сессии в Комитете уже неоднократно поднималась тема о воздействии нынешних глобальных кризисов на достижение Целей развития тысячелетия и необходимости увеличения помощи развивающимся странам. Особенно уместно задаться вопросом о том, что еще Организация Объединенных Наций может сделать в этой связи в ходе обсуждений по вопросам оперативной деятельности для целей развития. Именно благодаря своей работе на местах Организация Объединенных Наций может оказать максимальное содействие национальным усилиям по достижению Целей развития тысячелетия.

69. Европейский союз убежден, что подход по линии "единства действий" весьма перспективен с точки зрения создания эффективной и действенной системы Организации Объединенных Наций, отвечающей приоритетам развивающихся стран. Информация об осуществлении восьми экспериментальных проектов, безусловно, свидетельствует о достижении позитивных результатов. Хотя рост числа стран, добровольно осуществляющих подход по линии "единства действий" и приспособляющих его к своим национальным обстоятельствам, вызывает чувство удовлетворения, представляется очевидной необходимостью добиться большего прогресса, с тем чтобы страны могли воспользоваться всеми преимуществами слаженной и эффективной системы Организации Объединенных Наций.

70. С этой целью необходимо укрепить систему резидентов-координаторов. Достигнуты значительные улучшения, в том числе в области подотчетности, однако необходимо также разработать стратегию предоставления устойчивых и достаточных ресурсов для системы резидентов-координаторов. Такая стратегия должна предусматривать возможность внесения взносов учреждениями Организации Объединенных Наций, поскольку система резидентов-координаторов оказывает услуги и помощь всей

системе Организации Объединенных Наций. Поскольку функционирование данной системы в значительной мере зависит от личных качеств конкретного резидента-координатора, необходимо повысить способность системы Организации Объединенных Наций привлекать и удерживать наиболее квалифицированных кандидатов для занятия этих постов, особенно в странах, выходящих из состояния конфликта или сталкивающихся с рядом сложных гуманитарных проблем и проблем в области развития.

71. Необходимо также гармонизировать и упростить практику деловых отношений как в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, так и на страновом уровне. Европейский союз приветствует План действий Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций и призывает к его скорейшему осуществлению (пункт 21 резолюции 63/311 Генеральной Ассамблеи). Система Организации Объединенных Наций должна уделить первоочередное внимание тем изменениям, которые окажут максимально полезный эффект в ее работе на страновом уровне. Союз ожидает получение от Генерального секретаря предложений о процедурах представления и утверждения общих страновых программ (пункт 7 резолюции 63/311 Генеральной Ассамблеи) и подчеркивает необходимость дальнейшего снижения бремени отчетности, возложенного на страновые группы Организации Объединенных Наций, в том числе посредством гармонизации требований отдельных учреждений в отношении отчетности.

72. Для максимального повышения эффективности подхода по линии "единства действий" финансирование должно предоставляться таким образом, чтобы оно способствовало слаженности действий учреждений Организации Объединенных Наций. Как указано в докладе Генерального секретаря, общесистемный инструментальный и механизмы совместного финансирования приобретают все большее значение (A/64/75-E/2009/59, пункты 9 и 98). Европейский союз признает их полезность и ожидает от Секретариата дополнительного анализа эффективности таких фондов и их совместимости с другими инструментами финансирования.

73. Европейский союз ожидает страновой оценки экспериментальных проектов, осуществляемых по принципу "единства действий", а также независимой оценки в соответствии с требованием резолюции 62/208 (пункт 139) Генеральной Ассамблеи.

В соответствии с принципом национальной ответственности и руководящей роли правительств Европейский союз полагает, что независимый процесс оценки должен быть проведен с учетом результатов страновых оценок.

74. Европейский союз приветствует выраженную в резолюции 63/311 Генеральной Ассамблеи поддержку слияния существующих гендерных подразделений в одну объединенную гендерную структуру, возглавляемую заместителем Генерального секретаря. Такое объединение позволит добиться столь необходимых улучшений в том, как Организация Объединенных Наций содействует расширению прав женщин и равному участию женщин и мужчин в процессе развития и миростроительства.

75. Европейский союз также ожидает конструктивных усилий и в других областях процесса по налаживанию общесистемной слаженности, в том числе в сфере управления оперативной деятельностью Организации Объединенных Наций и ее финансирования. Союз полностью поддерживает цель достижения достаточного, предсказуемого и стабильного финансирования оперативной деятельности Организации Объединенных Наций и признает, что необходимо решить проблему равновесия между основными и неосновными ресурсами.

76. Европейский союз придает огромное значение принципам эффективности оказываемой помощи. Союз приветствует текущую работу системы Организации Объединенных Наций в области развития по осуществлению Парижской декларации об эффективности оказываемой помощи и Аккрской программы действий и надеется, что в этой области будет достигнут дальнейший прогресс. Сотрудничество Юг-Юг значительно выиграет от закрепления принципов эффективности оказываемой помощи. Европейский союз будет и впредь оказывать помощь, в том числе посредством трехстороннего сотрудничества.

77. Приветствуя положительные изменения, произведенные к настоящему времени, Европейский союз призывает Секретариат продолжить свои усилия по улучшению его финансовой информации и системы отчетности. В этой связи оратор напоминает об обращенной к Генеральному секретарю просьбе создать центральное хранилище информации об оперативной деятельности в целях развития (пункт 16 резолюции 63/311 Генеральной Ассамблеи).

78. **Г-н Наталегава** (Индонезия), выступая от имени Ассоциации стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН), говорит, что после десятилетия работы по достижению Целей развития тысячелетия многие развивающиеся страны могут не достичь этих целей к 2015 году, если все международное сообщество не примет последовательных объединенных усилий. За счет своей оперативной деятельности Организация Объединенных Наций должна и впредь мобилизовать поддержку и координировать оказываемую развивающимся странам помощь в целях развития, особенно в четырех ключевых областях.

79. Во-первых, для того чтобы Организация Объединенных Наций могла успешно выполнять свои обязанности, ее необходимо обеспечить достаточным и предсказуемым финансированием. Необходимо выполнить обязательства по увеличению средств, выделяемых на оперативную деятельность Организации Объединенных Наций, с учетом национальных стратегий и приоритетов развивающихся стран. Во-вторых, Организация Объединенных Наций должна и впредь играть лидирующую роль и обеспечивать руководство в своей оперативной деятельности, повышая слаженность, эффективность и действенность. Важно обеспечить более тесное и эффективное сотрудничество между учреждениями Организации Объединенных Наций и соответствующими учреждениями на страновом и региональном уровне. Необходимо тщательно проанализировать опыт восьми стран, которые добровольно взялись осуществлять экспериментальные проекты по линии "единства действий", с тем чтобы усовершенствовать мандаты оперативной деятельности в целях развития и повысить эффективность помощи, оказываемой Организацией Объединенных Наций в целях развития.

80. В-третьих, после того как уже прошло почти три года после опубликования доклада Группы высокого уровня по вопросу о слаженности в системе Организации Объединенных Наций, государствам-членам пора приступить к практическим дискуссиям о возможных мерах в сфере улучшения управления, финансирования и взаимодействия между Экономическим и Социальным Советом и руководящими органами фондов и программ. И, в-четвертых, необходимо срочно упростить и упорядочить систему отчетности всех структур Организации Объединенных Наций.

81. Достижение Целей развития тысячелетия также зависит от того, как Организация Объединенных Наций

реагирует на стихийные бедствия и гендерные вопросы. Ввиду разрушительных последствий стихийных бедствий оперативная деятельность должна быть в состоянии оказывать незамедлительную гуманитарную помощь и помощь в восстановлении пострадавших районов. Более тесное сотрудничество в рамках системы Организации Объединенных Наций и между государствами-членами для повышения национального и регионального потенциала, особенно в создании систем раннего предупреждения, является важной вехой по дополнению более широких инициатив в повышении готовности к стихийным бедствиям и смягчения их последствий. Что касается гендерных вопросов, то АСЕАН поддерживает усилия ЮНИФЕМ по осуществлению его программы работы на 2008–2011 годы и призывает Фонд продолжить свою работу по выполнению стратегии достижения гендерного равенства.

82. Экономическая неопределенность, рост безработицы, протекционизм и все большие масштабы нищеты привели к активизации сотрудничества между развивающимися странами. Сотрудничество Юг-Юг является важным дополнением к традиционному сотрудничеству Север-Юг и способствует достижению согласованных на международном уровне целей развития, включая Цели развития тысячелетия. Растущее значение сотрудничества Юг-Юг происходит одновременно со все более заметной ролью развивающихся стран в глобальной экономике по мере того, как некоторые из них становятся важными глобальными поставщиками товаров в высокотехнологичных и традиционных секторах производства. Обладая возможностью совместно пользоваться ресурсами и добиваться результатов при сравнительно низких расходах, можно предположить, что эти развивающиеся страны могут сыграть ключевую роль в улучшении перспектив наименее развитых стран в сфере развития.

83. Хотя сотрудничество Юг-Юг нуждается в большей поддержке со стороны международного сообщества в плане оказания финансовой помощи, обмена знаниями и передовой практикой, передачи технологии и наращивания потенциала, страны АСЕАН полны решимости укреплять и расширять сотрудничество Юг-Юг, участвуя в многосторонних и двусторонних инициативах и разрабатывая надлежащие механизмы последующих действий. Следует надеяться, что предстоящая Конференция высокого уровня по вопросам сотрудничества Юг-Юг, которая состоится в декабре в Найроби, предоставит возможность создать структуру сотрудничества Юг-

Юг, основанную на потребностях и приоритетах развивающихся стран, укрепить трехстороннее сотрудничество и учредить механизм контроля за выполнением обязательств, принятых на себя международным сообществом.

84. **Г-н Барт** (Сент-Китс и Невис), выступая от имени стран Карибского сообщества (КАРИКОМ), говорит, что эти страны продолжают решительно выступать за создание более эффективной и действенной системы развития Организации Объединенных Наций. Как было вновь заявлено в резолюции 63/311 Генеральной Ассамблеи о слаженности в системе Организации Объединенных Наций, укрепление руководства оперативной деятельностью в области развития должно быть сконцентрировано на активизации деятельности существующих межправительственных органов. Кроме того, КАРИКОМ подчеркивает важность обеспечения адекватного финансирования оперативной деятельности в целях развития на своевременной и предсказуемой основе в соответствии с потребностями и приоритетами развивающихся стран.

85. КАРИКОМ признает, что во время экономического кризиса трудно поддерживать и увеличивать уровень финансирования оперативной деятельности; однако именно во время кризиса увеличение финансовых взносов в систему развития Организации Объединенных Наций приобретает особо важное значение для того, чтобы добиться выполнения еще недостигнутых целей в сфере развития и предотвратить сведение на нет осуществленного ранее прогресса.

86. КАРИКОМ по-прежнему озабочено сохраняющимся дисбалансом между основными и неосновными финансовыми взносами и в связи с отсутствием какого-либо реального улучшения в эффективности развития, несмотря на растущие расходы на обеспечение согласованности и гармонизации. Оратор подчеркивает необходимость и впредь укреплять Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) в качестве единого программного инструмента, а также потенциала групп на местах, обслуживающих несколько стран, как правило, небольших островных развивающихся государств.

87. Хотя на Карибский регион приходится лишь небольшая доля оперативной деятельности и расходов

системы развития Организации Объединенных Наций, в регионе теперь значительно возросла потребность в такой деятельности в целях развития в связи с тем, что перед этим регионом возникли многочисленные проблемы в сфере развития и особенно в областях охраны экологической устойчивости, адаптации к климатическим изменениям, обеспечения продовольственной безопасности и борьбы с незаразными заболеваниями, преступностью и незаконным оборотом наркотиков; все эти проблемы усугубляют негативное воздействие нынешнего финансово-экономического кризиса.

88. По сравнению с другими развивающимися регионами страны Карибского региона получают весьма незначительную долю ОПР. До возникновения финансово-экономического кризиса возможности данного региона в получении финансов для целей развития были в основном ограничены прямыми иностранными инвестициями (ПИИ), а также двусторонними и многосторонними кредитными учреждениями. После возникновения кризиса все эти источники почти иссякли. Страны КАРИКОМ не могут получать финансирования от банков развития и многосторонних кредитных учреждений на льготных условиях, поскольку доступ к такому финансированию определяется показателем ВВП на душу населения, исходя из которого многие страны данного региона причислены к странам со средними доходами. В результате деятельность системы развития Организации Объединенных Наций в этом регионе, несмотря на ее ограниченные масштабы, становится все более важной для достижения целей региона в области развития и для обеспечения бесповоротности ранее достигнутых результатов в сфере развития.

89. КАРИКОМ серьезно озабочено уменьшением ресурсов, выделяемых региону, как на программном, так и на административном уровне, в то время как Региональное отделение Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности находится на грани закрытия, а штаты региональных отделений Фонда Организации Объединенных Наций в целях развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и других учреждений сокращаются. Страны Карибского бассейна решительно призывают систему развития Организации Объединенных Наций осознать, что такие действия могут поставить под угрозу достигнутые ими скромные успехи в области развития. КАРИКОМ призывает партнеров в целях развития, доноров из числа развитых стран и другие

страны признать исключительную уязвимость его государств-членов для деградации окружающей среды и внешних финансовых потрясений, усугубляемых ростом преступности в данном регионе, в том числе насилия в отношении женщин.

90. В рамках КАРИКОМ давно и плодотворно развивается региональное сотрудничество, и поэтому оно решительно поддерживает сотрудничество по линии Юг-Юг в целях развития. КАРИКОМ удовлетворено тем, что в докладе Генерального секретаря найдено признание его важная роль в развитии регионального сотрудничества и экономической интеграции (A/64/321, пункт 35). Базируясь на этом давнем сотрудничестве, государства – члены КАРИКОМ намерены полностью выполнить Программу по созданию Единых экономики и рынка КАРИКОМ (ЕЭРК) в целях достижения устойчивого экономического развития населения этих стран. КАРИКОМ ожидает, что система развития Организации Объединенных Наций и международное сообщество окажут помощь в осуществлении этой смелой и трудной программы.

91. **Г-жа Блум** (Колумбия) говорит, что Колумбия придает особое значение оперативной деятельности в целях развития, которая оказывает большое влияние на местах. В сложной международной обстановке, характеризующейся экономическим кризисом и его негативным воздействием на достижение Целей развития тысячелетия, становится очевидным важное значение фондов, программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций. В этой связи Генеральная Ассамблея должна рассматривать в качестве первоочередной задачу укрепления оперативной деятельности. Для этого потребуются соединить политику, ориентированную на достижение конкретных результатов, с повышением транспарентности и более эффективной подотчетностью, а также обязательствами добиться слаженности в системе Организации Объединенных Наций. Колумбия положительно оценивает прогресс в повышении общесистемной слаженности, достигнутый в прошлом году благодаря послам Испании и Намибии, и рассчитывает, что Ассамблея и дальше будет принимать меры, дополняющие уже принятые решения.

92. Слаженность должна быть не самоцелью, а способом достижения большей эффективности деятельности системы развития Организации Объединенных Наций. Оратор подчеркивает

важнейшее значение более тесной координации с правительствами стран, получающих помощь, с тем чтобы согласовать оперативную деятельность с конкретными национальными приоритетами и проблемами. Совершенствование в планировании и использовании результатов такой координации, в том числе при помощи разработки согласованных и поддающихся проверке показателей, делает РПООНПР важным инструментом повышения согласованности и эффективности оперативной деятельности.

93. Для достижения согласованных целей также необходима стабильная и устойчивая финансовая база, в которой поддерживается надлежащий баланс между основными и неосновными ресурсами. В докладе Генерального секретаря о всеобъемлющем статистическом анализе финансирования оперативной деятельности Колумбия отмечена как один из пяти самых крупных вкладчиков в систему с точки зрения внутренних ресурсов, что отражает доверие страны в отношении деятельности Организации Объединенных Наций по стимулированию развития. Однако следует также отметить, что в Латинской Америке и Карибском регионе имеет место наименьший уровень выделения основных ресурсов на деятельность по программированию и координации, а также наименьшее соотношение между основными и неосновными ресурсами.

94. Полностью признавая срочную необходимость более тесного сотрудничества в тех регионах мира, которые отстают в достижении Целей развития тысячелетия, для ускорения их продвижения к этим целям, Колумбия тем не менее призывает к большему учету специфических потребностей стран со средним уровнем доходов. Эти страны, в которых проживает более половины бедного населения мира, нуждаются в адекватном уровне международной помощи и сотрудничества для поддержки громадных усилий, которые они предпринимают для преодоления внутренней асимметрии в их развитии. Оратор обращает внимание на мультипликационный эффект развития стран со средним уровнем дохода.

95. В последние годы Колумбия значительно расширила свое участие в сотрудничестве по линии Юг-Юг в таких областях, как вопросы окружающей среды, энергетики и народонаселения. Колумбия считает исключительно важным продолжение и укрепление диалога между всеми основными заинтересованными сторонами для дальнейшего расширения оперативной деятельности в целях

развития и высоко ценит потенциал взаимодополняемости между процессами, происходящими в системе Организации Объединенных Наций и в других многосторонних учреждениях, в том числе в направлении повышения эффективности оказываемой помощи.

96. **Г-н Гонсалес Сегура** (Мексика), выступая от имени Группы Рио, замечает, что доклад Генерального секретаря о всеобъемлющем статистическом анализе финансирования оперативной деятельности в целях развития четко демонстрирует, что различные фонды и программы Организации Объединенных Наций находятся в зависимости от весьма ограниченного числа доноров. Также очевиден растущий дисбаланс между основными и неосновными фондами, предназначенными для этой системы. Такой дисбаланс представляет одну из важнейших проблем для развивающихся стран, поскольку он негативно сказывается на предсказуемости ресурсов, необходимых для финансирования их различных мероприятий в области развития. Группа Рио призывает развитые страны увеличить свои взносы в основные фонды, являющиеся основой оперативной деятельности Организации Объединенных Наций. В то же время снижение накладных расходов на финансовые потоки позволит обеспечить, чтобы средства, фактически выделяемые на тот или иной проект или программу развития на страновом уровне, полностью расходовались на эти цели.

97. Обращаясь к докладу о деятельности Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (содержащемуся в записке Генерального секретаря, документ A/64/164), оратор выражает озабоченность Группы Рио относительно выполнения рекомендации № 17 Консультативного комитета ЮНИФЕМ. В этой рекомендации ЮНИФЕМ было предложено представить анализ критериев распределения ресурсов для его рассмотрения Консультативным комитетом; однако доклад, предлагающий новые методологии выделения средств для ЮНИФЕМ (DP/2009/38), который был рассмотрен на сентябрьской сессии Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА, выходит за рамки мандата, содержащегося в рекомендации № 17. Группа Рио поддерживает мнение Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА о том, что Консультативный комитет должен продолжить изучение этого важного вопроса.

98. Группа Рио приветствует недавнее принятие резолюции относительно Конференции Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг,

которое состоится в декабре в Найроби. Группа рассчитывает, что Конференция достигнет согласованных на межправительственном уровне результатов, в которых будут учитываться те вклады, которые сотрудничество по линии Юг-Юг может внести в обеспечение социальной справедливости и в продвижение политики социальной интеграции, обеспечивающей равноправие, взаимоуважение и учет взаимных интересов государств в глобальной системе. Группа также рассчитывает на то, что делегации небольших стран, в первую очередь развивающихся стран, будут услышаны в ходе переговорного процесса.

99. Сотрудничество Юг-Юг является дополнением к сотрудничеству Север-Юг, а не его заменой. Оно ни в коей мере не освобождает страны-доноры от их ответственности и обязательств в отношении развивающихся стран. В заключение оратор подчеркивает срочную необходимость выделения ПРООН надлежащих финансовых ресурсов Специальной группе по вопросам сотрудничества Юг-Юг.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.